

## FOLHA DE DADOS DE SEGURANÇA (SDS)

### NOME DO PRODUTO: GRAXA - ASONIC GHY 72

#### 1. Identificação da substância/mistura e da empresa/obrigação

##### Identificador do produto

Nome do produto: Graxa Asonic GHY 72  
Sinônimos: Nenhum  
Números do item: Não há número de peça Edwards; consulte pelo nome do produto

##### Usos identificados relevantes da substância ou da mistura e avisos contra os usos

Não se aplica.

##### Detalhes do fornecedor sobre a folha de dados de segurança.

##### Detalhes do contato na Europa

Edwards, Crawley Business Quarter, Manor Royal,  
Crawley, West Sussex, RH10 9LW, Inglaterra  
Email: info@edwardsvacuum.com

##### Informações gerais

Reno Unido: +44 (0)1293 528844  
França: +(33) 1 47 98 24 01  
Alemanha: +(49) 6420-82-410  
Itália: +(39) 0248-4471

##### Detalhes do contato nos EUA

Edwards, 6416 Inducon Drive West, Sanborn,  
New York, 14132, USA

##### Informações gerais

Ligação gratuita: 1-800-848-9800

##### Número de telefone de emergência

Chemtrec: 1-800-424-9300

#### 2. Identificação de perigos

##### VISÃO GERAL DE EMERGÊNCIA

Este produto, quando manuseado de maneira adequada, de acordo com as práticas corretas de operação e de higiene, não oferece perigo à saúde humana e ao meio ambiente.

Para efeitos de exposição por curtos e longos períodos de tempo, consulte a Seção 11 - Dados toxicológicos.

##### Classificação da substância ou da mistura

Classificação GHS: Mistura  
Classificação de acordo com a Regulamentação (EC) N° 1272/2008: Não classificado  
Classificação de acordo com Diretiva 1999/45/EC: Não classificado

## FOLHA DE DADOS DE SEGURANÇA (SDS)

### NOME DO PRODUTO: GRAXA - ASONIC GHY 72

#### Elementos da etiqueta

Pictogramas de riscos:	Não se aplica
Palavras de sinalização:	Não se aplica
Declarações de riscos:	Não se aplica
Declarações relativas a métodos de prevenção:	Não se aplica

#### Outros riscos

Critérios PBT:	Não se aplica
Critérios vPvB:	Não se aplica
Outros riscos que não resultam em classificação:	Não se aplica

### 3. Composição/informações dos ingredientes

Ingrediente	% de peso	Nº CAS	Categoria do risco*	Frase de risco/ Declarações de riscos*
Óleo de éster	-	Não alocado	Não se aplica	Não se aplica
Poliureia	< 25	1266545-64-5	Não se aplica	R53 Aquatic Chronic 4, H413

\*Categoria de riscos, Frase de riscos e Declarações de riscos. Essas colunas são apenas para ingredientes classificados como perigosos sob a Diretiva da UE, N° 1272/2008 (em sua versão modificada) e estão presentes em concentração suficientes para tornar a substância geral perigosa. Em todas as outras situações, a coluna será preenchida como "Não se aplica".

O texto completo das frases de riscos e das declarações de riscos são fornecidos na Seção 16.

### 4. Medidas de primeiros socorros

#### Descrição das medidas de primeiros socorros

Olhos:	Lave os olhos imediatamente com bastante água, levantando as pálpebras superior e inferior de vez em quando. Verifique e remova lentes de contato. Continue a lavar por pelo menos 15 minutos. Se os sintomas persistirem, procure orientação médica.
Pele:	Remova qualquer roupa contaminada. Lave a pele com sabão e bastante água. Se os sintomas persistirem, procure orientação médica.
Ingestão/Oral:	Se ingerido, dê água em abundância para beber e procure assistência médica. NÃO dê nada para beber para uma pessoa inconsciente. Não provoque o vômito. Se os sintomas persistirem, procure orientação médica.
Inalação:	Não esperado. Se altas concentrações de vapores ou de fumaça forem inaladas, remova a pessoa para um local arejado. Se ocorrerem problemas respiratórios, uma pessoa qualificada deverá administrar oxigênio ou realizar respiração artificial, conforme indicado. Procure assistência médica imediatamente.

## FOLHA DE DADOS DE SEGURANÇA (SDS)

### NOME DO PRODUTO: GRAXA - ASONIC GHY 72

#### Muitos sintomas e efeitos importantes agudos e retardados

Potenciais efeitos agudos à saúde:

Olhos: Não há efeitos ou riscos críticos conhecidos.

Pele: Não há efeitos ou riscos críticos conhecidos.

Ingestão/Oral: Não há efeitos ou riscos críticos conhecidos.

Inalação: Não há efeitos ou riscos críticos conhecidos.

Sintomas causados por superexposição:

Olhos: Não disponível.

Pele: Não disponível.

Ingestão/Oral: Não disponível.

Inalação: Não disponível.

#### Indicação de qualquer atenção médica imediata e de tratamento especial necessário

Trate de acordo com os sintomas. Se grandes quantidades forem ingeridas ou inaladas, entre em contato com um especialista em tratamento de envenenamento imediatamente.

### 5. Medidas de combate a incêndio

#### Meios de extinção

Meios de extinção adequados: Água em spray, espuma, produtos químicos secos e dióxido de carbono.

Meios de extinção não adequados: NÃO utilize jatos de água de alto volume. Fluxo de água direto pode causar espumação excessiva.

#### Riscos especiais da substância ou da mistura

Incêndio e explosão: Esfrie recipientes em perigo com spray de água.

Produtos da combustão perigosa Não disponível.

#### Recomendação para bombeiros

Precauções especiais para bombeiros: Isole imediatamente a área removendo todas as pessoas das proximidades durante um incêndio.

Equipamento de proteção especial para bombeiros: Os bombeiros devem usar um equipamento respiratório autônomo (SCBA) que atenda aos padrões adequados, operado no modo de pressão positivo e engrenagem completa de desvio.

Para saber as propriedades de inflamabilidade, consulte a Seção 9.

## FOLHA DE DADOS DE SEGURANÇA (SDS)

### NOME DO PRODUTO: GRAXA - ASONIC GHY 72

#### 6. Medidas no caso de liberação acidental

##### Cuidados pessoais, equipamentos de proteção individual e procedimentos de emergência

Para a equipe que não seja da emergência: Retire as pessoas que não sejam essenciais, ou as que não estiverem equipadas com aparelhos de proteção individual. Vire os recipientes que estão vazando com o lado do vazamento para cima para evitar que o produto vaze. Evite a inalação e o contato com os olhos e a pele.

Para os responsáveis pela emergência: Nenhum.

##### Precauções ambientais:

Só impeça o vazamento se for seguro/possível fazer isso. Use diques para evitar a propagação. Evite a contaminação de esgotos, córregos, rios e outros cursos de água com o produto derramado. Notifique as autoridades apropriadas se ocorrer contaminação significativa.

##### Métodos e materiais para contenção e limpeza

Vista as roupas de proteção necessárias: consulte a Seção 8. Tenha muito cuidado; a área onde ocorreu o derramamento pode estar escorregadia. Remova todas as fontes de ignição e evacue a área. Absorva o material em vermiculite ou em um absorvente inerte similar. Coloque o material derramado em um contêiner coberto para descarte. Use uma solução de limpeza adequada para qualquer produto remanescente. Descarte de acordo com a legislação local, estadual e federal aplicável. Não lave em água de superfície ou em um sistema de esgoto sanitário.

##### Referência a outras seções

Consulte a Seção 8 para obter informações sobre equipamento de proteção pessoal.

Consulte a Seção 13 para obter informações sobre as considerações de descarte.

#### 7. Manuseio e armazenamento

##### Precauções para manuseio seguro

Use o equipamento de proteção pessoal sempre que for manusear o produto, consulte a Seção 8. Evite comer, beber e fumar em áreas onde o produto é usado. Mantenha boas práticas de higiene. Lave as mãos após o uso e antes de consumir alimentos e bebidas.

##### Condições para armazenamento seguro, inclusive incompatibilidades

Nenhuma condição de armazenamento especial necessária. NÃO armazene com alimentos. Armazene em contêineres vedados, protegidos da luz solar direta, em uma área seca, fresca e bem ventilada, afastada de agentes oxidantes e de fontes de ignição.

##### Usos finais específicos

Não disponível.

## FOLHA DE DADOS DE SEGURANÇA (SDS)

**NOME DO PRODUTO: GRAXA - ASONIC GHY 72**

### 8. Controles de exposição/Proteção pessoal

#### Parâmetros de controle

Ingrediente	ACGIH - TLV	OSHA - PEL	Limites da exposição ocupacional EH40 (UK)
Óleo de éster e Poliureia	Não se aplica	Não se aplica	Não se aplica

#### Controles de exposição

Controles adequados de engenharia: Verifique se a ventilação é adequada, principalmente em áreas confinadas.

Medidas de proteção individual:

Proteção para os olhos/rosto: Nenhum equipamento de proteção especial necessário.

Proteção das mãos/pele: Nenhum equipamento de proteção especial necessário.

Proteção respiratória: Nenhum equipamento de proteção especial necessário.

Medidas de higiene: Remova imediatamente toda a roupa suja e contaminada.

Outros/Proteção geral: Certifique-se de que estações de lavagem dos olhos e chuveiros de segurança estejam instalados próximos às estações de trabalho.

Controles da exposição ambiental:

Emissões de equipamentos de ventilação ou do processo de trabalho devem ser verificadas para garantir que estejam em conformidade com os requisitos da legislação de proteção ambiental. Medidas de engenharia para reduzir emissões a níveis aceitáveis devem estar em vigor.

**FOLHA DE DADOS DE SEGURANÇA (SDS)****NOME DO PRODUTO: GRAXA - ASONIC GHY 72****9. Propriedades físicas e químicas****Informações sobre as propriedades físicas e químicas básicas**

Aparência	Pasta bege	Ponto de fusão/ponto de congelamento	Não disponível	°C/°F
Odor	Característica	Ponto inicial de ebulição e taxa de ebulição	Não disponível	°C/°F
Limite de odor	Não disponível	Ponto de fulgor	Não se aplica	°C/°F
pH	Não disponível	Limites superior/inferior de inflamabilidade ou explosivos	Não disponível	°C/°F
Taxa de evaporação	Não disponível	Pressão do vapor	Não disponível	mbar / Torr
Inflamabilidade (sólido, gás)	Não disponível	Densidade do vapor	0,96 a 20 °C	g/cm <sup>3</sup>
Solubilidade(s)	Insolúvel	Densidade relativa	Não disponível	g/cm <sup>3</sup>
Coeficiente de partição: n-octanol/água	Não disponível	Temperatura de autoignição	Não disponível	°C/°F
Propriedades explosivas	Não disponível	Temperatura de decomposição	Não disponível	°C/°F
Propriedades oxidantes	Não disponível	Viscosidade	Não disponível	cSt

**Outras informações**

Não se aplica.

**10. Estabilidade e reatividade**

Reatividade:	Não disponível
Estabilidade química:	Estável, em condições normais de uso.
Possibilidade de reações perigosas:	Nenhum, sob condições normais de uso.
Condições a evitar:	Calor, chamas e faíscas.
Materiais incompatíveis:	Agentes oxidantes fortes.
Produtos de decomposição perigosos:	Nenhum, sob condições normais de uso.

## FOLHA DE DADOS DE SEGURANÇA (SDS)

### NOME DO PRODUTO: GRAXA - ASONIC GHY 72

#### 11. Informações toxicológicas

##### Informações sobre os efeitos toxicológicos

Toxicidade aguda:	<b>Óleo de éster</b> LD50 Oral: > 2.000 mg/kg (rato) <b>Poliureia</b> LD50 Oral: > 2.000 mg/kg (rato) LD50 Dérmico: > 2.000 mg/kg (rato)
Irritação:	Não disponível.
Corrosividade:	Não disponível.
Sensibilização:	Não disponível.
Toxicidade de dose repetida:	Não disponível.
Carcinogenicidade:	Não disponível.
Mutagenicidade:	Não disponível.
Toxicidade para a reprodução:	Não disponível.

##### Informações sobre possíveis rotas de exposição

A principal rota de exposição é a pele.

##### Sintomas relacionados às características físicas, químicas e toxicológicas

Efeitos nos olhos:	Pode causar irritação leve.
Efeitos na pele:	O contato prolongado com a pele pode causar irritação e/ou dermatite.
Efeitos da ingestão/orais:	Nocivo, se ingerido. Pode causar irritação gastrointestinal, náusea, vômito e diarreia.
Efeitos da inalação:	Vapores e/ou aerossóis, que podem irritar o trato respiratório, podem ser formar em temperatura elevada.

##### Efeitos imediatos e retardados, assim como efeitos crônicos, devidos à exposição de curta e longa duração

Não disponível.

##### Outras informações

Não disponível.

## FOLHA DE DADOS DE SEGURANÇA (SDS)

### NOME DO PRODUTO: GRAXA - ASONIC GHY 72

#### 12. Informações ecológicas

Não há incidentes conhecidos de danos ao meio ambiente, nem são esperados quando a utilização for normal.

##### Toxicidade aguda

Poliureia                    Valor EC50:> 100 mg/l (Dáfnia, 48 horas)  
                                  Valor LC50:> 100 mg/l (Peixe, 96 horas)

Óleo de éster            Não disponível.

##### Persistência e degradabilidade

Não disponível.

##### Potencial bioacumulativo

Não disponível.

##### Mobilidade no solo

Não disponível.

##### Resultados da avaliação de PBT e vPvB

PBT:                        Não se aplica.

vPvB:                      Não se aplica.

##### Outros efeitos adversos

Não há efeitos adversos conhecidos.

#### 13. Considerações de descarte

##### Métodos de tratamento de descarte

Produto:                    Sempre que possível, evite ou minimize a geração de descarte. Quantidades significativas de resíduos de produto de descarte não devem ser descartadas pelo esgoto, mas processadas em uma estação de tratamento de efluentes adequada.

Descarte produtos excedentes e não recicláveis através de um prestador de serviços de descarte de resíduos licenciado. O descarte deste produto, soluções e de qualquer subprodutos devem sempre atender às legislações de descarte de resíduos e proteção ambiental aplicáveis e com qualquer requisito de autoridades regionais locais.

Embalagem:                Sempre que possível, evite ou minimize a geração de descarte. A embalagem de descarte deve ser reciclada. Somente a incineração ou o aterro devem ser considerados quando a reciclagem não for possível.



**FOLHA DE DADOS DE SEGURANÇA (SDS)****NOME DO PRODUTO: GRAXA - ASONIC GHY 72****14. Informações sobre transporte**

Este produto não é classificado como perigoso pelas leis que regem seu transporte.

Parâmetro	ADR/RID	IMDG	IATA	TDG Canadense	DOT dos Estados Unidos
Número UN	Não se aplica	Não se aplica	Não se aplica	Não se aplica	Não se aplica
Nome apropriado do UN para embarque	Não se aplica	Não se aplica	Não se aplica	Não se aplica	Não se aplica
Categoria do risco de transporte	Não se aplica	Não se aplica	Não se aplica	Não se aplica	Não se aplica
Grupo de embalagem	Não se aplica	Não se aplica	Não se aplica	Não se aplica	Não se aplica
Riscos ao meio ambiente	Não se aplica	Não se aplica	Não se aplica	Não se aplica	Não se aplica
Precauções especiais para o usuário	Não se aplica	Não se aplica	Não se aplica	Não se aplica	Não se aplica

**Transporte em lotes de acordo com o Anexo II da MARPOL 73/78 e do código IBC**

Não disponível.

**15. Informação sobre regulamentação****Regulamentações/legislações de segurança, saúde e meio ambiente específicas para a substância ou mistura****Europeia**

Este produto foi classificado em conformidade com o Regulamento da UE Nº 1272/2008 (em sua versão modificada) na Classificação, Identificação e Embalagem de Substâncias e Misturas.

Classificado como perigoso para abastecimento: Não.

Lei Nacional de Gerenciamento de Recursos Hídricos da Alemanha: Classe de contaminação da água - WGK 1

**Estados Unidos**

Todos os materiais deste produtos estão sob o controle do U.S. Toxic Substances Control Act (TSCA).

SARA TÍTULO III - SEÇÃO 313 NOTIFICAÇÃO DO FORNECEDOR:

Este produto não contém produtos químicos tóxicos sujeitos aos requisitos do relatório da Seção 313 do EPCRA (Emergency Planning and Community Right-to-Know Act) de 1986 e 40 CFR Parte 372.

Proposta 65 da Califórnia: Este produto não contém produtos químicos conhecidos pelo Estado da Califórnia por causar câncer ou toxicidade ao sistema reprodutor.

**Canadense**

Classificação WHMIS: Não disponível.

Todos os ingredientes neste produto estão incluídos no DSL canadense.

## FOLHA DE DADOS DE SEGURANÇA (SDS)

### NOME DO PRODUTO: GRAXA - ASONIC GHY 72

#### 16. Outras informações

Esta Folha de dados de segurança foi compilada de acordo com a ANSI Z400.1, Regulamentação (EC) Nº 1907/2006 (conforme modificação pela Regulamentação Nº 453/2010) relativa ao REACH (Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals [Registro, Avaliação, Autorização e Restrição dos Produtos Químicos]) e ao GHS (Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals [Sistema globalmente harmonizado de classificação e rotulagem de produtos químicos]).

#### Texto completo das declarações e frases abreviadas

R53 Pode causar efeitos adversos, a longo prazo, no ambiente aquático.  
H413 Pode causar efeitos prejudiciais duradouros à vida aquática.

#### Códigos de risco NFPA/HMIS

Códigos de risco NFPA		Códigos de risco HMIS		Sistema de classificação
Saúde	1	Saúde	1	0 = Sem risco
Inflamabilidade	1	Inflamabilidade	1	1 = Risco leve
Instabilidade	0	Reatividade	0	2 = Risco moderado
				3 = Risco sério
				4 = Risco grave

#### Fontes de informação para esta folha de dados

- Folha de Dados de Segurança de Material da Kluber Lubrication 'ASONIC GHY 72' - EN Revisada em 22.08.2011.
- Folha de Dados de Segurança de Material da Kluber Lubrication 'ASONIC GHY 72' - US Revisada em 11.06.2012.
- Folha de Dados de Segurança de Material da Kluber Lubrication 'ASONIC GHY 72' - DE. Revisada em 22.08.2011.

#### Glossário

**ACGIH** - American Conference of Governmental Industrial Hygienists; **ADR** - European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road; **ANSI** - American National Standards Institute; **Canadian TDG** - Canadian Transportation of Dangerous Goods; **CAS** - Chemical Abstracts Service; **Chemtrec** - Chemical Transportation Emergency Center (US); **DSL** - Domestic Substances List; **EC** - Effective Concentration; **EH40 (UK)** - HSE Guidance Note EH40 Occupational exposure limits; **EPCRA** - Emergency Planning and Community Right-to-Know Act; **GHS** - Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals; **HMIS** - Hazardous Material Information Service; **IATA** - International Air Transport Association; **IMDG** - International Maritime Dangerous Goods; **LC** - Lethal Concentration; **LD** - Lethal Dose; **NFPA** - National Fire Protection Association; **OSHA** - Occupational Safety and Health Administration, US department of Labour; **PBT** - Persistent, Bioaccumulative and Toxic; **vPvB** - Very Persistent, Very Bioaccumulative; **PEL** - Permissible exposure limit; **RID** - European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Rail; **SARA (Title III)** - Superfund Amendments and Reauthorization Act; **SARA 313** - Superfund Amendments and Reauthorization Act, Section 313; **SCBA** - Self-Contained Breathing Apparatus; **STEL** - Short Term Exposure Limit; **TLV** - Threshold Limit Value; **TSCA** - Toxic Substances Control Act Public Law 94-469; **TWA** - Time-Weighted Average; **US DOT** - US Department of Transportation; **WHMIS** - Workplace Hazardous Materials Information System.

## FOLHA DE DADOS DE SEGURANÇA (SDS)

**NOME DO PRODUTO: GRAXA - ASONIC GHY 72**

### Revisões:

Outubro de 2010 - Folha de dados atualizada para refletir informações normativas atualizadas e informações atualizadas do fornecedor sobre segurança.

Novembro de 2012 - Folha de dados atualizada para refletir informações normativas atualizadas e informações atualizadas do fornecedor sobre segurança.

Janeiro de 2013 - Folha de dados atualizada para atender à Regulamentação (EC) N° 1907/2006 (conforme modificada pela Regulamentação N° 453/2010) e GHS.

---

Embora as informações e recomendações nesta folha de dados sejam o melhor do nosso conhecimento correto, recomendamos que você faça sua própria determinação de adequação do material para o seu propósito antes de usá-lo. As informações contidas nesta folha de dados foram reproduzidas dos dados dos fabricantes; a precisão dessas informações é responsabilidade do fabricante. A Edwards não aceita nenhuma responsabilidade por danos de qualquer natureza resultantes do uso, ou a dependência, desta folha de dados.